

公司電話：438-8161
經理：關聯耀

加拿大信託實業公司 CANADA TRUST REALTOR

2629 KINGSWAY VANCOUVER B.C.
V5R 5H4謝煜贊 DON QUAN
住宅電話：420-4665▲14年新雲東十組栢文四間鋪
地大55x120 DON QUAN 438-8
161

旺舖出租
▲137-649-3525 E.HASTING
街。有舖位、寫字樓或做
其他生意用。租平。請打電
話 DON QUAN 438-8161

▲ GASTOWN 地 44x122 叫價
\$275,000 每月收入 \$800 元。
▲ SQUAMISH 地一連八 LOT
每 LOT 44x122 叫價八千元
1 LOT

▲ LOT 大 46.5x158 現有一座在
前。還能起另一間在後面。
叫價 \$139,900

▲39萬餘。生意達實業三年
新。四千尺。泊車場。由
雲埠去大約40分鐘。
ALDERGROVE.關伯興 PAH QUON
住宅電話：294-0089

地點適中



新型分契仔屋

自住收租均宜
(每單位 \$115,000)

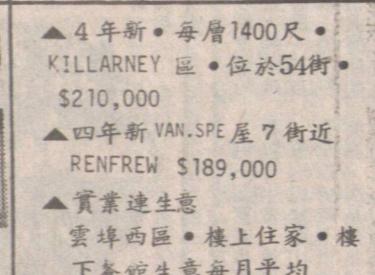
意大利建築師。工精料細。新款瓦頂。熱水暖氣。
每單位上層三房兩廳(主人套房)。下層客廳、飯
廳、廚房、廁所齊全。獨立車房。即將完成。歡迎
電約：438-8161 DON QUAN

交通方便

▲本地比TOWN HOUSE 近巴士
、商場、學校、睡房。叫
價 \$55,900
▲入息三層屋。全翻新。月
入大約一千四百。叫價只
十四萬餘元。

▲HOPE 廉實業達實業
生意叫價只九萬八千
元。急賣。

▲二埠一睡房栢文11年新。
有 FIRE PLACE 及 PATIO 及
風景 600 尺。叫價 \$45,000
▲二埠咖啡室。對面是 COLUMBIA
醫院。另打理適合夫婦做。

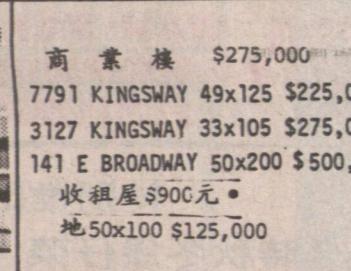


▲4年新。每層 1400 尺。
KILLARNEY 區。位於 54 街。
\$210,000
▲四年新 VAN.SPE 屋 7 街近
RENFREW \$189,000
▲實業達實業
雲埠西區。樓上住家。樓
下餐館生意每月平均
\$25,000。業主過埠。
叫價一共只 32 萬元。勿失
良機。抵買。
▲北雲旺近 LONSDALE 商場和
海上巴士。
實業達實業。名老字號。餐館
有酒牌和停車場。投資良機。
叫價六十餘萬。

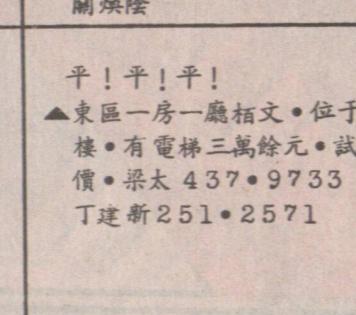
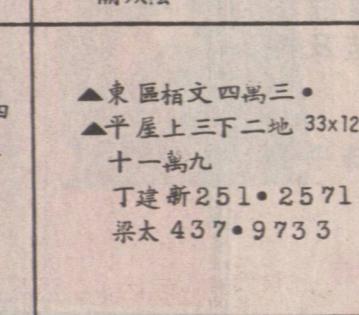
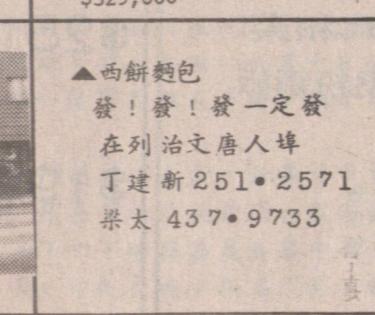
關伯興 PAH QUON
住宅電話：294-0089陳菲立 PHILIP CHAN
住宅電話：435-7441
中文傳呼機：645-2808▲17年屋。樓上兩房。樓下
兩房。近菲沙街紅鶴酒樓。
• 地平正。交通便。只叫
八萬餘。機不可失。請快
電：趙崇淦。陳菲立。▲50尺兩 LOT。樓上兩房。
樓下兩房有獨立門口出入。
• 近 KNIGHT 街夾 KING
EDWARD 全屋雙層玻璃。叫
價十二萬餘。趙崇淦。陳菲
立。▲全新建成。六睡房混居。
用料一流。可即入伙。地
平正。地點一流。近京士
威夾 33 街。叫價十八萬餘
地址 5065 CAMBERS ST。陳菲
立。趙崇淦。▲小型栢文。三單位。好風
景。地 40x125 RM3 收租一
流。佐治東街。隔鄰一座
亦出售。趙崇淦。陳菲立▲COMMERCIAL 區 2 間入息屋。
25x127 地。每間九百餘元
租。叫價九萬餘。陳菲立
趙崇淦。趙崇淦 EDWARD CHIU
住宅電話：433-1239
中文傳呼機：645-2618

關煥陰 KENNETH KWAN

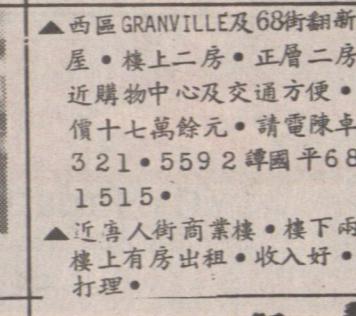
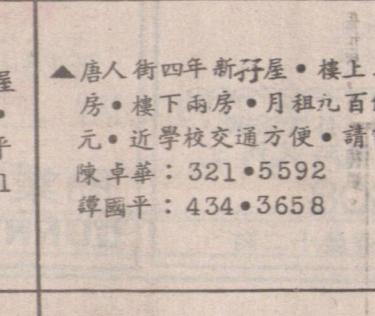
關煥陰

住宅電話：
435-7257▲樓上兩伙栢文。樓下餐館
\$325,000
關煥陰▲四伙栢文及四舖位。地
66x132 \$300,000
關煥陰▲商業磚樓。地 49x122
\$275,000
關煥陰▲北雲商業樓。五年新。
\$495,000
關煥陰▲7 伏栢文近域多利街
\$329,000

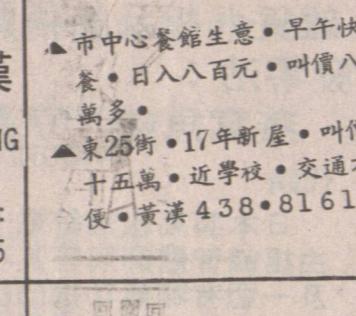
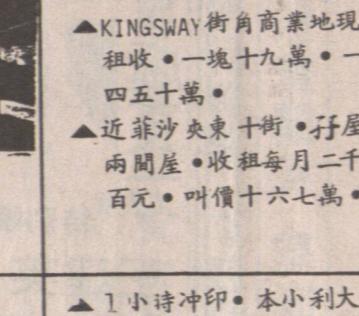
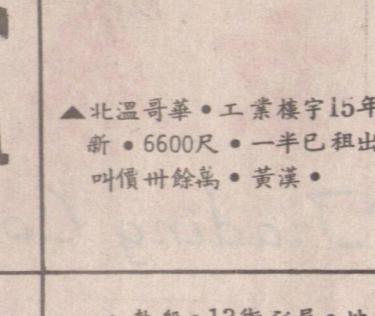
丁建新 KIM TING

住宅電話：
251-2571▲新屋七房地大 50x110 • 近
維多利街夾 33 街。
梁太 437-9733
丁建新 251-2571▲平！平！平！
東區一房一廳栢文。位于四
樓。有電梯三萬餘元。試還
價。梁太 437-9733
丁建新 251-2571▲東區栢文四滿三。
平屋上三下二地。33x126
十一萬九
丁建新 251-2571
梁太 437-9733▲商業樓宇。樓上有四組栢
文。八十萬。丁建新 25
1-2571 梁太 437-9733

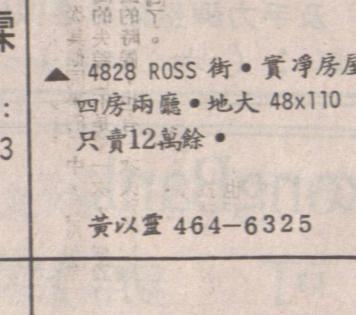
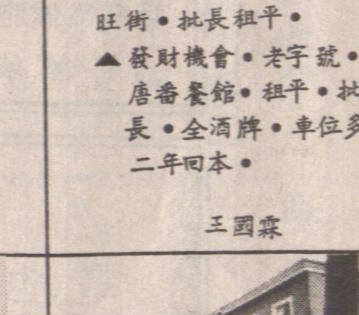
譚國平 JOSEPH TAM

住宅電話：
434-3658
傳呼機：
686-1515▲市中心四幅商業地出售。
好前景。有意請電：
陳卓華：321-5592
譚國平：434-3658▲西區 GRANVILLE 及 68 街翻新
複屋。樓上二房。正層二房。
近購物中心及交通方便。開
價十七萬餘元。請電陳卓華
321-5592 譚國平 686-1515。
▲近唐人街商業樓。樓下兩舖。
樓上有房出租。收入好。易
打理。▲KINGSWAY 街角商業地現有
租收。一塊十九萬。一塊
四十五萬。
▲近菲沙夾東十街。仔屋地
兩間屋。收入好。請電陳卓
華 321-5592 譚國平 686-1515。▲本拿比近 GOVERNMENT RD 複屋。
保養好。地大。花園一流。
開價十三萬餘。請電譚國平
686-1515 陳卓華 321-5592
譚國平：434-3658

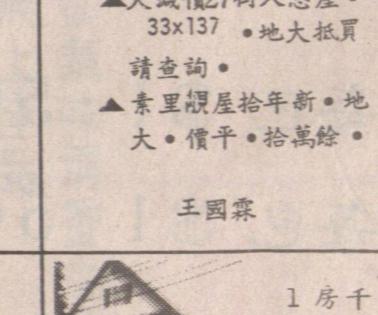
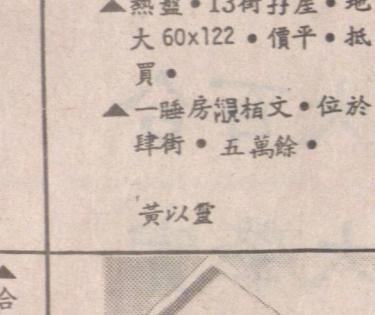
黃漢 TONY WONG

住宅電話：
876-2335▲市中心餐館生意。早午快
餐。日入八百元。叫價八
萬多。
▲東 25 街。17 年新屋。叫價
十五萬。近學校。交通方
便。黃漢 438-8161▲本拿比近 BC IT。雲哥
華 74x124 尺仔屋地。兩房
平房。叫價 14 萬多。▲1 小時沖印。本小利大。
旺街。批長租平。
▲發財機會。老子號。
店番餐館。租平。批
長。全酒牌。單位多
二年回本。▲大減價 27 街入息屋。
33x137。地大。抵買。
請查詢。
▲素里複屋拾八年。地
大。價平。拾萬餘。

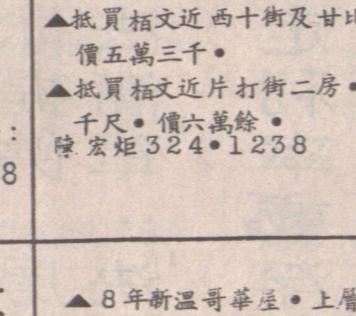
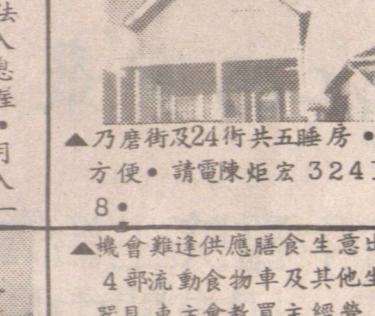
王國霖 JAMES WONG

住宅電話：
874-6983▲抵買栢文近西十街及甘比街。
價五萬三千。
▲抵買栢文近片打街二房。一
千尺。價六萬餘。
陳宏炬 324-1238▲西 4 街旺舖實業出賣。機
會難得。請快聯絡。
黃以靈 464-6325

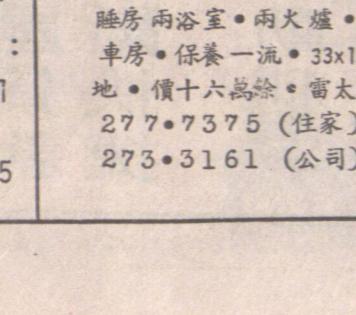
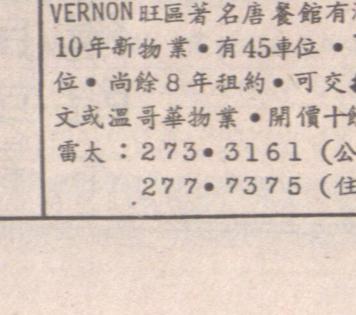
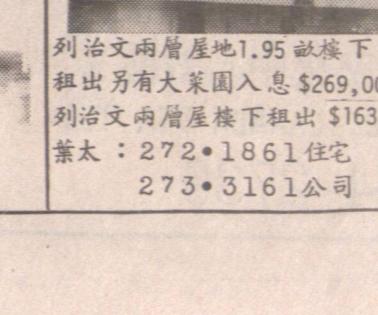
▲三國霖

▲1 房千
2 合法
3 百入
4 宏元
5 宏
6 三
7 2 組
8 月
9 4 二入
10 睡一

陳炬宏 RAYMOND CHAN

住宅電話：
324-1238▲抵買栢文近西十街及甘比街。
價五萬三千。
▲抵買栢文近片打街二房。一
千尺。價六萬餘。
陳宏炬 324-1238▲本拿比四伙屋共四伙。地大
66x133 每邊上三房下二
房。陳宏炬 324-1238▲102-116 VICTORIA DR.
八組二睡房。年入 \$38,000
陳宏炬 324-1238▲列治文兩層屋地 1.95 號
1 房千
2 合法
3 百入
4 宏元
5 宏
6 三
7 2 組
8 月
9 4 二入
10 睡一

雷太 ANNETTE LOUIE

公司電話：
273-3161住宅電話：
277-7375▲8 年新溫哥華屋。上層三
睡房兩浴室。兩火爐。雙
車房。保養一流。33x120
地。價十六萬餘。雷太：
277-7375 (住家)
273-3161 (公司)▲餐館生意減價二萬。
VERNON 莊區著名唐餐館有酒牌。
10 年新物業。有 45 輛位。112 座位。
尚餘 8 年租約。可交換列治
文或溫哥華物業。開價十餘萬。
雷太：273-3161 (公司)
277-7375 (住家)▲列治文兩層屋地 1.95 號
1 房千
2 合法
3 百入
4 宏元
5 宏
6 三
7 2 組
8 月
9 4 二入
10 睡一▲列治文兩層屋地 1.95 號
1 房千
2 合法
3 百入
4 宏元
5 宏
6 三
7 2 組
8 月
9 4 二入
10 睡一